

V Bruseli 21. decembra 2022
(OR. en, fr)

16030/22
PV CONS 82

NÁVRH ZÁPISNICE
RADA EURÓPSKEJ ÚNIE
(všeobecné záležitosti)
13. decembra 2022

OBSAH

Strana

1.	Schválenie programu	3
2.	Schválenie bodov A	3
	a) Zoznam nelegislatívnych bodov	
	b) Zoznam legislatívnych bodov	

Prerokúvanie legislatívnych aktov

3.	Nariadenie o transparentnosti a cieleň politickej reklamy	3
4.	Rôzne	3

Nelegislatívne činnosti

5.	Príprava zasadnutia Európskej rady, ktoré sa uskutoční 15. – 16. decembra 2022: Závery	4
6.	Závery o rozširovaní a procese stabilizácie a pridruženía	4
7.	Každoročný dialóg o právnom štáte – diskusia o jednotlivých krajinách	4
8.	Legislatívne plánovanie – Spoločné vyhlásenie o legislatívnych prioritách EÚ na roky 2023 – 2024	4
9.	Európsky semester 2023 – plán	4
10.	Nadviazanie na podujatie zamerané na spätnú väzbu v rámci Konferencie o budúcnosti Európy	4
11.	Rôzne	4
	PRÍLOHA – vyhlásenia do zápisnice Rady	5

1. Schválenie programu

Rada schválila program uvedený v dokumente 15811/22.

2. Schválenie bodov A

15821/22

a) Zoznam nelegislatívnych bodov


Rada schválila zoznam bodov A uvedený v dokumente 15821/22 vrátane dokumentov COR a REV predložených na schválenie. Vyhlásenia k týmto bodom sa uvádzajú v dodatku.

b) Zoznam legislatívnych bodov (verejné rokovanie v súlade s článkom 16 ods. 8 Zmluvy o Európskej únii)

15822/22

Všeobecné záležitosti

1. Nariadenie o volebnom zákone EÚ

 15490/22

správa o pokroku

AG

schválil Coreper (časť II) 7. 12. 2022


PE

Rada vzala na vedomie správu o pokroku v súvislosti s volebným zákonom.

Prerokúvanie legislatívnych aktov

(verejné rokovanie v súlade s článkom 16 ods. 8 Zmluvy o Európskej únii)

3. Nariadenie o transparentnosti a cieleň politickej reklamy

 15669/22

všeobecné smerovanie

Rada prijala všeobecné smerovanie.

Francúzsko, ako aj Nemecko spoločne s Chorvátskom, Cyptom, Gréckom, Luxemburskom a Španielskom predložili vyhlásenia.

4. Rôzne

Žiadny.

Nelegislatívne činnosti

- | | | |
|---|---|--|
| 5. | Príprava zasadnutia Európskej rady, ktoré sa uskutoční 15. – 16. decembra 2022: Závety výmena názorov | 14092/22 |
| 6. | Závety o rozširovaní a procese stabilizácie a pridruženia schválenie | 15750/22 + ADD 1 |
| 7. | Každoročný dialóg o právnom štáte – diskusia o jednotlivých krajinách výmena názorov | 11510/22 |
| 8. | Legislatívne plánovanie – Spoločné vyhlásenie o legislatívnych prioritách EÚ na rok obdobie 2023 – 2024
<i>schválenie</i> | 3 15686/22
+ ADD 1 REV 2 |
| <p><u>Rada</u> schválila spoločné vyhlásenie.</p> <p><u>Nemecko</u> (podporené Holandskom), <u>Poľsko</u> (podporené Maďarskom) a <u>Slovinsko</u> (podporené Maďarskom) predložili vyhlásenia.</p> | | |
| 9. | Európsky semester 2023 – plán
<i>prezentácia predsedníctva a nadchádzajúceho predsedníctva</i> | 13683/22 |
| 10. | Nadviazanie na podujatie zamerané na spätnú väzbu v rámci Konferencie o budúcnosti Európy
<i>výmena názorov</i> | |
| 11. | Rôzne | |

-
- | | |
|---|--|
| 1 | prvé čítanie |
| S | mimoriadny legislatívny postup |
| 3 | verejná diskusia (článok 8 ods. 3 rokovacieho poriadku Rady) |
| C | bod založený na návrhu Komisie |
-

Vyhlásenia k legislatívnemu bodu B uvedenému v dokumente 15811/22

K bodu B č. 3: **Nariadenie o transparentnosti a celení politickej reklamy**
všeobecné smerovanie

VYHLÁSENIE FRANCÚZSKA

„Francúzsko víta prijatie všeobecného smerovania k tomuto nariadeniu a stotožňuje sa s cieľom zlepšiť transparentnosť politickej reklamy. Je dôležité, aby európski občania mali k dispozícii všetky informácie, aby sa mohli informovane rozhodnúť; ide o demokratický život našich členských štátov a Európskej únie. Tento demokratický život sa často riadi vnútroštátnymi pravidlami, ktoré sú jeho neoddeliteľnou súčasťou a ktoré vychádzajú z našej histórie a príslušných politických kultúr. Francúzsko napríklad zakazuje používanie akejkoľvek komerčnej reklamy na účely volebnej kampane (článok L 52-1 volebného zákona) počas šiestich mesiacov pred voľbami. Štát v mene všetkých kandidátov posielal a distribuoval materiály volebnej kampane, aby sa tak zabezpečila rovnosť medzi kandidátmi. Ide o základnú súčasť francúzskeho volebného modelu. Francúzsko berie na vedomie skutočnosť, že toto nariadenie nemá vplyv na tento typ vnútroštátnych ustanovení, ktoré nesúvisia s transparentnosťou politickej reklamy.“

**VYHLÁSENIE NEMECKA, CHORVÁTSKA, CYPRU, GRÉCKA, LUXEMBURSKA
A ŠPANIELSKA**

„Nemecko spolu s Chorvátskom, Cyprom, Gréckom, Luxemburskom a Španielskom podporujú cieľ nariadenia o transparentnosti a celení politickej reklamy, ktorým je zvýšiť odolnosť európskej demokracie okrem iného posilnením ochrany osobných údajov v kontexte politickej reklamy. V duchu kompromisu a s cieľom, aby tieto nové pravidlá nadobudli účinnosť pred nadchádzajúcimi voľbami do Európskeho parlamentu, uvedené všeobecné smerovanie podporujeme.

Konštatujeme však, že pozícia Rady zaostáva za aktom o digitálnych službách, a považujeme za potrebné vykonať určité zlepšenia. Nariadenie týkajúce sa používania osobitných kategórií osobných údajov (článok 9 ods. 1 všeobecného nariadenia o ochrane údajov) by malo byť v súlade s ustanoveniami aktu o digitálnych službách. Keďže používanie osobitných kategórií osobných údajov nie je prípustné v komerčnej reklame, musí to o to viac platiť v prípade politickej reklamy. Integrita volebného procesu je základným pilierom európskej demokracie, preto presahuje rámec toho, čo môže byť predmetom voľby jednotlivca udelením súhlasu so spracúvaním údajov v takomto citlivom kontexte.

Uprednostňujeme preto zákaz používania osobitných kategórií osobných údajov (článok 9 ods. 1 všeobecného nariadenia o ochrane údajov) v súvislosti s cieľením a zosilňovaním vplyvu politickej reklamy. Článok 12 ods. 2 a 2a by sa mal vypustiť, aby bez ohľadu na súhlas nebolo možné takéto údaje používať.

Vzhľadom na nadchádzajúce medziinštitucionálne rokovania s Európskou komisiou a Európskym parlamentom veríme, že tieto aspekty sa vážne a dôkladne zväžia a zahrnú do rokovaní.“

Vyhľadania k nelegislatívnemu bodu B uvedenému v dokumente 15811/22

K bodu B č. 8: **Legislatívne plánovanie – Spoločné vyhlásenie o legislatívnych prioritách EÚ na rok obdobia 2023 – 2024**
schválenie

VYHLÁSENIE NEMECKA S PODPOROU HOLANDSKA

„Nemecko prikladá veľký význam preskúmaniu správy hospodárskych záležitostí EÚ a bude sa na tomto procese naďalej konštruktívne podieľať.“

Fiškálne pravidlá majú v EÚ dôležitú úlohu pri koordinácii fiškálnej politiky medzi členskými štátmi. Mali by sa zamerať na hlavné ciele, ktorými sú udržateľnosť dlhu a zdravé verejné financie. Všetky potrebné konsolidačné opatrenia by zároveň mali byť koncipované tak, aby napomáhali rastu; je to nevyhnutné na to, aby sa predchádzalo dlhodobým nepriaznivým vplyvom na verejné financie a aby sa uspokojovali investičné potreby.“

VYHLÁSENIE POĽSKA S PODPOROU MAĎARSKA

„Poľsko súhlasí s cieľom naďalej brániť právny štát, ako aj chrániť a posilňovať našu demokraciu v celej Únii a brániť naše spoločné európske hodnoty.“

V súlade s dlhodobou politickou a právnou pozíciou Poľska však zdôrazňujeme, že akýkoľvek nástroj môže podporovať posilnenie zásady právneho štátu len vtedy, ak náležite vychádza zo zmlúv a uplatňuje sa v súlade s príslušnými ustanoveniami práva Únie. Uplatňovanie existujúcich nástrojov nemôže viesť k používaniu dvojitého metra a malo by náležite rešpektovať zásady prenesenia právomocí, rovnakého zaobchádzania a vzájomnej dôvery, ako aj ústavné systémy, právne dedičstvo a národnú identitu členských štátov, ako sa stanovuje v zmluvách.“

VYHLÁSENIE SLOVINSKA S PODPOROU MAĎARSKA

„Slovinsko podporuje schválenie spoločného vyhlásenia Európskeho parlamentu, Rady Európskej únie a Európskej komisie o legislatívnych prioritách na roky 2023 a 2024, ktoré je významným krokom smerom ku koordinovanému a úspešnému pôsobeniu inštitúcií pri riešení aktuálnych otázok a vykonávaní ambicióznej agendy EÚ.

Teší nás, že sa v kontexte procesu rozširovania dvakrát uvádza západný Balkán, avšak upozorňujeme na nepresnosť v bode 4 spoločného vyhlásenia, keďže použitý pojem „kandidátske krajiny“ nezahŕňa Bosnu a Hercegovinu ani Kosovo a táto formulácia ich vylučuje zo spolupráce so zreteľom na ich pristúpenie k Únii v budúcnosti.“
